ПРОФОРМА–ІНВОЙС/PROFORMA-INVOICE

ВІДПРАВНИК *(SHIPPER)*

ПІБ ……
Name ……..
Адреса … ……
Address ……
Місто/Індекс …….....
City/Postal code … ……..……
Країна/*Country* ……
Тел/*Phone* ….....

ОДЕРЖУВАЧ *(CONSIGNEE)*

Company name ……
Contact name … ……
Address … ……
City/Postal code ……
Country ……
Phone ……
ID/VAT Number……
EORI Number……

AWB……
К-сть місць/*N of Pieces* …….
Вага/*Total weight*…....

Повний опис товарів ***Full description of goods***	**Країна походження** ***Country of origin***	**Кіл-сть** ***Quantity***	**Вартість за одиницю, валюта** ***Unit value & Currency***	**Загальна вартість, валюта** ***Total value & Currency***

Вартість для митного декларування /*Value for customs purpose only:* ….....

Мета відправлення/*Reason for export:* ……

☐ Я декларую, що в моєму відправленні немає заборонених до пересилання предметів та що інформація, надана вище, є правдивою.
I declare that this shipment does not contain any prohibited items and the above information is true and correct to the best of my knowledge.

☐ Я попереджений, що в країні призначення вантаж підлягає митному оформленню і можливим оплатам митних платежів та податків з боку отримувача.
I am notified that the shipment is subject to customs clearance, possible customs taxes and VAT in the destination country paid by the receiver.

☐ Я попереджений, що у разі відмови від отримання у зв'язку з неможливістю здійснити митне оформлення або з інших причин незалежних від DHL, вантаж буде повернений до України за рахунок платника з подальшим митним оформленням або вантаж буде знищено у країні призначення (за наявності такої процедури у країні отримання). Гарантую оплату за транспортування у випадку повернення вантажу до України.
I am notified that in case of refusal to receive due to impossibility to perform customs clearance or for other reasons that are out of DHL's control, the shipment will be returned to Ukraine at the expense of the payer and can be subject to customs clearance or may be destroyed in destination country (if procedure is in place). I guarantee payment for transportation in case of return of the goods to Ukraine.

☐ Я попереджений, що у випадку відмови від придбання послуги «Підвищена відповідальність за транспортування вантажу», у разі пошкодження/втрати вантажу повністю або частково, компенсація буде дорівнювати вартості, вказаній у проформі-інвойс, або у розрахунку $30 за кілограм (компенсується менша з двох сум).
I am notified that if Additional responsibility service was not ordered compensation in case of total or partial damage/loss will be equal to the invoice value or 30 USD per 1 kg (less sum is to be paid).

Підпис *Signature* ……..……. Дата *Date*……